

# Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

## **Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)**

- 02-964 / 108948  
Otto Fischer AG, 8048 Zürich  
Zustellung von elektrotechnischen Artikeln an die Kundschaft in der ganzen Schweiz  
besonderes Konsumbedürfnis  
18 E  
02.12.2002–06.12.2003 (Neuerteilung)

## **Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 02-942 / 106850  
Prodega AG Howeg, 8953 Dietikon  
Transport Dietikon: Disposition, Bereitstellung und Beladung der Lastwagen  
besonderes Konsumbedürfnis  
28 E  
11.11.2002–12.11.2005 (Erneuerung)
- 02-943 / 106850  
Prodega AG Howeg, 8953 Dietikon  
Plattform Chur: Kundensortierung (Rüsten), Ent- und Beladen von Bahnwagen sowie Waren für Lastwagen bereitstellen.  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 E  
11.11.2002–12.11.2005 (Erneuerung)
- 02-944 / 106850  
Prodega AG Howeg, 8953 Dietikon  
Plattform Bussigny: Bereitstellung, Kundensortierung, Kommissionieren, Bahnwagen und Lastwagen ausladen sowie Waren bereitstellen.  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 E  
11.11.2002–12.11.2005 (Erneuerung)
- 02-945 / 106850  
Prodega AG Howeg, 8953 Dietikon  
Plattform Sierre: Bereitstellung, Kundensortierung, Kommissionieren, Lastwagen ausladen, Waren bereitstellen.  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 E  
11.11.2002–15.11.2003 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (3-Schichtbetrieb) (Art. 17 ArG)**

- 02-854 / 108166  
GALVASWISS AG, 8552 Felben-Wellhausen  
Grossteilverzinkerei mit Vorbereitung, Vorbehandlung, Nachbearbeitung, Verlad  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
125 E  
01.01.2003–06.01.2006 (Erneuerung/Änderung)
- 02-907 / 105940  
RUAG Components, 6460 Altdorf  
Automotive  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
42 E  
06.01.2003–07.01.2006 (Neuerteilung)
- 02-932 / 107538  
Vinora AG, 8645 Jona  
Regenerierung, Rollenschneider  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
75 E  
01.01.2003–01.01.2004 (Neuerteilung)
- 02-935 / 104706  
ABB Schweiz AG Hochspannungstechnik, 8050 Zürich  
AFT Produktion Teilefertigung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 E  
13.01.2003–14.01.2006 (Erneuerung)
- 02-952 / 107749  
Tyco Electronics (Schweiz) AG, 9323 Steinach  
Stanzerei (Produktion und Werkzeugbau)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
75 E  
02.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-963 / 108471  
Sarnamotive Schweiz AG, 6021 Emmenbrücke 1  
Lackierung, Galvanik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
02.12.2002–06.12.2003 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)  
(Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 02-947 / 108939  
Rettungsdienst Neeser, 5610 Wohlen AG  
Notfalldienste im Kanton Aargau  
besonderes Konsumbedürfnis  
4 E  
25.11.2002–27.03.2004 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 02-938 / 108937  
Filmriss GmbH, 8003 Zürich  
Videothek  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 E  
25.11.2002–30.11.2003 (Neuerteilung)
- 02-948 / 108774  
Weidmann Plastics Technology AG, 7310 Bad Ragaz  
Spritzerei, Reinraum  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
01.12.2002–29.06.2003 (Neuerteilung)
- 02-960 / 107287  
Fluka Production GmbH, 9471 Buchs SG  
Fabrikation  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
22 E  
01.01.2003–01.01.2005 (Erneuerung)
- 02-965 / 106830  
CREDIT SUISSE Financial Services, 8070 Zürich  
GFA Group Accounting/Reporting GC Group Communications  
besonderes Konsumbedürfnis  
33 E  
02.12.2002–07.12.2003 (Neuerteilung)
- 02-967 / 105516  
Druckerei Winterthur DW AG, 8401 Winterthur  
Offset-Montage, Kopie  
besonderes Konsumbedürfnis  
7 E  
01.01.2003–31.12.2003 (Erneuerung)

## **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG)**

- 02-843 / 106830  
CREDIT SUISSE Financial Services, 8070 Zürich  
KPCP I, Uetlibergstrasse 231, Zürich  
Überwachung und Steuerung der UNIX- und NT-EDV-Systeme und Netzwerke  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 E  
11.11.2002–13.11.2005 (Erneuerung)
- 02-906 / 105940  
RUAG Components, 6460 Altdorf  
Automotive  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
56 E  
05.01.2003–07.01.2006 (Erneuerung)
- 02-934 / 105755  
SwissFlock, Inc., Claremont, Branch Emmenbrücke, 6021 Emmenbrücke  
Produktion Flock  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
40 E  
20.01.2003–22.01.2006 (Erneuerung)
- 02-954 / 107749  
Tyco Electronics (Schweiz) AG, 9323 Steinach  
Kunststoffspritzerei (Produktion)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
64 E  
01.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-955 / 108919  
St. Galler Tagblatt AG, 9015 St. Gallen  
Zeitungsdruck inkl. Versand in Winkeln  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
75 E  
06.01.2003–10.01.2004 (Neuerteilung)
- 02-957 / 108328  
Thurpapier Model AG, 8570 Weinfelden  
Papierfabrik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
36 E  
01.01.2003–30.12.2006 (Erneuerung/Änderung)

## **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 02-936 / 106738  
UBS AG Business Banking, 8098 Zürich  
Auskünfte und Hilfeleistungen für Kunden bei Problemen in den Bereichen e-banking, Telebanking, Card-Helpline, Kartensperrungen etc.  
in e-Customer-Centern an folgenden Standorten: Gartenstr. 9, Basel;  
Froburgstr. 17, Olten und Manessestr. 85, Zürich  
besonderes Konsumbedürfnis  
66 E  
13.01.2003–15.01.2006 (Erneuerung)
- 02-937 / 106738  
UBS AG Business Banking, 8098 Zürich  
Auskünfte und Hilfeleistungen für Kunden bei Problemen in den Bereichen e-banking, Telebanking, Card-Helpline, Kartensperrungen etc.  
im e-Customer-Center Gartenstr. 9, Basel  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 E  
13.01.2003–15.01.2006 (Erneuerung)
- 02-953 / 107749  
Tyco Electronics (Schweiz) AG, 9323 Steinach  
Kunststoffspritzerei (Werkzeugbau)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
14 E  
01.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-968 / 105516  
Druckerei Winterthur DW AG, 8401 Winterthur  
Ausrüsterei und Versandabteilung  
besonderes Konsumbedürfnis  
48 E  
01.01.2003–31.12.2003 (Erneuerung/Änderung)
- 02-969 / 105516  
Druckerei Winterthur DW AG, 8401 Winterthur  
Rollenoffset  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
111 E  
01.01.2003–31.12.2003 (Erneuerung/Änderung)
- 02-970 / 105516  
Druckerei Winterthur DW AG, 8401 Winterthur  
Rollenoffset  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 E  
01.01.2003–31.12.2003 (Erneuerung/Änderung)

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### **Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)**

- 02-398 / 102486  
Bigler AG Fleischwaren, 3294 Büren an der Aare  
Produktion und Logistik  
besonderes Konsumbedürfnis  
20 E  
01.07.2002–30.08.2003 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 02-669 / 104019  
RIWISA AG, Kunststoffwerke Hägglingen, 5607 Hägglingen  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
27 E  
16.09.2002–27.12.2003 (Erneuerung/Änderung)
- 02-732 / 102742  
Reber AG, Langnau i.E., 3550 Langnau im Emmental  
Wursterei, Spedition  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
10 E  
04.08.2002–27.12.2003 (Erneuerung)
- 02-744 / 103139  
Etampa AG, 2540 Grenchen  
Automaten-Stanzerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
2 E  
30.12.2002–27.12.2003 (Erneuerung)
- 02-756 / 103310  
Flextronics Technology (Switzerland) GmbH, 4503 Solothurn  
Fertigung Cordless  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 E  
13.10.2002–27.12.2003 (Erneuerung/Änderung)
- 02-760 / 105470  
Pro Ciné Colorlabor AG, 8820 Wädenswil  
Printing und Papierentwicklung  
besonderes Konsumbedürfnis  
35 E  
04.11.2002–05.11.2005 (Erneuerung)

## **Bewilligung für Nachtarbeit (2-Schichtbetrieb) (Art. 17 ArG)**

- 02-724 / 105196  
Ernst Schweizer AG, 8908 Hedingen  
Lackieranlage  
dringendes Bedürfnis  
20 E  
30.09.2002–01.10.2005 (Erneuerung)
- 02-726 / 105622  
Wirth & Co. AG, 6033 Buchrain  
Lackierwerk und mechanische Konstruktionswerkstatt  
dringendes Bedürfnis  
44 E  
06.01.2003–07.01.2006 (Erneuerung/Änderung)
- 02-751 / 102742  
Reber AG, Langnau i.E., 3550 Langnau im Emmental  
Wurtsterei, Schlachthof, Grob- und Feinzerlegerei, Abpackerei, Spedition  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 E  
04.08.2002–06.08.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-758 / 103961  
Seetal Schaller AG, 5200 Brugg  
Herstellung von Briefumschlägen und Direktmarketing  
dringendes Bedürfnis  
250 E, 5 J  
30.12.2002–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-763 / 108074  
Jacob Senn AG, 9320 Arbon  
Stickerei-Fabrikation  
dringendes Bedürfnis  
10 E  
01.11.2002–31.12.2005 (Neuerteilung)
- 02-776 / 103944  
Lonstroff AG, 5033 Buchs  
MF Mischungsfabrik  
dringendes Bedürfnis  
20 E  
06.01.2003–01.10.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-786 / 103493  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Endfertigen, Glasiererei, Sortierung  
dringendes Bedürfnis  
39 E  
04.11.2002–03.09.2005 (Erneuerung/Änderung)

- 02-798 / 105566  
Ziegler Druck- und Verlags-AG, 8401 Winterthur  
Ausrüsterei Rudolf-Diesel-Strasse: Sammelhefter  
dringendes Bedürfnis  
16 E  
31.03.2003–01.04.2006 (Erneuerung)
- 02-800 / 105613  
Schindler Aufzüge AG, 6030 Ebikon  
Lokalwerk  
dringendes Bedürfnis  
30 E  
31.03.2003–01.04.2006 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (3-Schichtbetrieb) (Art. 17 ArG)**

- 02-462 / 104078  
Cardag, 5035 Unterentfelden  
Druck, Laminieren, Weiterverarbeiten  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
42 E  
01.07.2002–26.07.2003 (Neuerteilung)
- 02-603 / 103456  
Bayer (Schweiz) AG, 4132 Muttenz  
Produktion  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
30 E  
01.10.2002–05.10.2005 (Neuerteilung)
- 02-663 / 108717  
Metal Paint AG, 5737 Menziken  
Lackieranlage  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
02.09.2002–06.09.2003 (Neuerteilung)
- 02-668 / 104019  
RIWISA AG, Kunststoffwerke Häggingen, 5607 Häggingen  
Medical-, Technische-, Verpackungs- und QW-Abteilung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
48 E  
16.09.2002–17.09.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-722 / 106224  
Multiforsa AG, 6312 Steinhausen  
Ölpress- und Extruderanlage, Viogermühle und Dragieranlage,  
Aufsteckbecheranlage  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
21 E  
30.12.2002–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)

- 02-723 / 108343  
 Compotech AG, 8570 Weinfelden  
 Produktion  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 49 E  
 14.10.2002–14.10.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-728 / 105705  
 Elco Papier AG, 4806 Wikon  
 Kuvertfabrikation, Werk Wikon  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 78 E  
 04.11.2002–05.11.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-743 / 108774  
 Weidmann Plastics Technology AG, 7310 Bad Ragaz  
 Spritzerei, Reinraum  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 18 E  
 01.09.2002–31.08.2003 (Neuerteilung)
  
- 02-747 / 104215  
 Homag AG, 5734 Reinach  
 Fabrikation homogener Tabakbänder  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 9 E  
 01.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-749 / 101845  
 Bidurit Hartmetall AG, 2504 Biel  
 Presserei – Sinterei  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 9 E  
 22.07.2002–23.07.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-759 / 103961  
 Seetal Schaller AG, 5200 Brugg  
 Herstellung von Briefumschlägen und Direktmarketing  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 120 E  
 30.12.2002–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-787 / 103493  
 Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
 Druckgussanlagen  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 9 E  
 04.11.2002–03.09.2005 (Erneuerung/Änderung)

- 02-805 / 105911  
Steeltec AG, 6021 Emmenbrücke  
Stangenzug, Drahtzug, Components Production  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
290 E  
30.12.2002–31.12.2005 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonntags- und Nachtarbeit (Art. 19 und 17 ArG)**

- 02-750 / 101845  
Bidurit Hartmetall AG, 2504 Biel  
Wolfram – Blauoxyd Ofen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
2 E  
21.07.2002–23.07.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-777 / 103943  
ABB Schweiz AG Unifer Manufacturing Industries, 5313 Klingnau  
Wärmebehandlung  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
02.09.2002–06.10.2003 (Neuerteilung)
- 02-778 / 104337  
ABB Schweiz AG Unifer Manufacturing Industries, 5242 Birr  
Wärmebehandlung  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
02.09.2002–06.10.2003 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 02-753 / 103065  
Kieswerk Gunzgen AG, 4617 Gunzgen  
Betonproduktion für Sanierung Belchentunnel und Auhafen Basel  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
30.09.2002–04.10.2003 (Neuerteilung)
- 02-777 / 103943  
ABB Schweiz AG Unifer Manufacturing Industries, 5313 Klingnau  
Wärmebehandlung  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
02.09.2002–06.10.2003 (Neuerteilung)

- 02-778 / 104337  
ABB Schweiz AG Unifer Manufacturing Industries, 5242 Birm  
Wärmebehandlung  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
02.09.2002–06.10.2003 (Neuerteilung)

#### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 02-192 / 108405  
Top Toque SA, 4025 Basel  
Produktion und Logistik  
besonderes Konsumbedürfnis  
20 E  
01.07.2002–06.07.2003 (Neuerteilung)
- 02-797 / 107882  
Fuchs & Co. AG, 9400 Rorschach  
Betriebsraum (Milch-Pasteur)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
05.08.2001–07.08.2004 (Neuerteilung)

#### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG)**

- 02-115 / 103689  
Syngenta Crop Protection Schweizerhalle AG, 4132 Muttenz  
Produktion  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
160 E  
01.04.2002–03.04.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-464 / 104474  
T-Systems Schweiz AG, 4901 Langenthal  
EDV-Systemüberwachung in Zollikofen  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 E  
01.07.2002–02.07.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-570 / 108618  
Ghelma AG Baubetriebe, 3860 Meiringen  
Baustelle Rotlauri: Fensterstollen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 E  
08.07.2002–14.12.2002 (Neuerteilung)

- 02-604 / 103456  
Bayer (Schweiz) AG, 4132 MuttENZ  
Produktion  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
90 E  
01.10.2002–05.10.2005 (Neuerteilung)
- 02-633 / 102330  
Styner+BiENZ FormTech AG, 3000 Bern  
Galvanik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
02.09.2002–06.09.2003 (Neuerteilung)
- 02-711 / 108766  
ARGE Transco Baulos 360, 7188 Sedrun  
Aufstellung der Installationen und Bau des Basistunnels  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
250 E  
01.08.2002–30.08.2003 (Neuerteilung)
- 02-727 / 102517  
Kraft Foods Schweiz AG, Zweigniederlassung Bern, 3027 Bern  
Toblerone-Sektion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
80 E  
16.09.2002–29.03.2003 (Neuerteilung)
- 02-731 / 104262  
Rothrist Rohr (Schweiz) AG, 4852 Rothrist  
Härteanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 E  
16.09.2002–20.09.2003 (Neuerteilung)
- 02-734 / 104160  
AWM Plast Tech AG, 5634 Merenschwand  
Kunststoff-Spritzerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
04.08.2002–06.08.2005 (Erneuerung)
- 02-736 / 104019  
RIWISA AG, Kunststoffwerke HÄgglingen, 5607 HÄgglingen  
Technische Abteilung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 E  
16.09.2002–17.09.2005 (Erneuerung/Änderung)

- 02-761 / 104411  
Springfix AG, 5610 Wohlen AG  
Stanzerei, Werkzeugbau  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
16 E  
21.10.2002–07.08.2004 (Neuerteilung)
  
- 02-764 / 103493  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Brennofen  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 E  
01.09.2002–03.09.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-783 / 103416  
F. Hoffmann-La Roche AG, 4070 Basel  
Energiebetriebe – Kesselhaus  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
14 E  
01.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-784 / 108876  
SIEMAG GmbH, 7188 Sedrun  
Betrieb und Unterhalt der Schachtförderanlage in Sedrun  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
09.10.2002–14.09.2003 (Neuerteilung)
  
- 02-791 / 108267  
Fatzer AG Drahtseilfabrik, 8590 Romanshorn  
Netzfabrikation  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 E  
01.10.2002–04.10.2003 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 02-350 / 103689  
Syngenta Crop Protection Schweizerhalle AG, 4132 Muttenz  
Produktion  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
120 E  
01.04.2002–03.04.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-465 / 104474  
T-Systems Schweiz AG, 4901 Langenthal  
Live-Center SAP-Services  
besonderes Konsumbedürfnis  
15 E  
01.07.2002–02.07.2005 (Erneuerung/Änderung)

- 02-729 / 106086  
 Adivan High-Tech AG, 8855 Wangen SZ  
 CD-Herstellung und Mastering  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 2 E  
 13.10.2002–31.12.2003 (Erneuerung)
  
- 02-730 / 105608  
 Von Moos Stahl AG, 6021 Emmenbrücke  
 Walzwerk (Gemeinde Littau); Walzstrasse, Hubbalkenofen, Adjustage und  
 Spedition, Walzenumbau, Wasseraufbereitungsanlage, elektrischer und  
 mechanischer Unterhalt  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 120 E  
 30.12.2002–31.12.2005 (Erneuerung)
  
- 02-733 / 108805  
 Merrill Lynch Capital Markets AG, 8004 Zürich  
 Termingerechte Erledigung dringender Arbeiten und rationelle Ausnützung der  
 Anlage. Aufrechterhaltung der Verbindung zu ausländischen Börsenplätzen.  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 64 E  
 01.01.2003–31.12.2003 (Neuerteilung)
  
- 02-737 / 108806  
 Merrill Lynch Derivative Products AG, 8004 Zürich  
 Termingerechte Erledigung dringender Arbeiten und rationelle Ausnützung der  
 Anlage. Aufrechterhaltung der Verbindung zu ausländischen Börsenplätzen.  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 16 E  
 01.10.2002–31.12.2003 (Neuerteilung)
  
- 02-738 / 108807  
 Merrill Lynch Investment Managers Limited (London), Zurich Branch,  
 8004 Zürich  
 Termingerechte Erledigung dringender Arbeiten und rationelle Ausnützung der  
 Anlage. Aufrechterhaltung der Verbindung zu ausländischen Börsenplätzen.  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 10 E  
 01.10.2002–31.12.2003 (Neuerteilung)
  
- 02-741 / 102960  
 Merkur AG, 3027 Bern  
 Valora Information Services in Muttenz  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 6 E  
 26.08.2002–30.08.2003 (Neuerteilung)

- 02-745 / 103792  
 Chocolat Frey AG, 5033 Buchs AG  
 Herstellung und Verpackung von Mohrenköpfen, Hohlartikeln, Kleinformaten und Tafeln, inklusive Nebenprozesse und Kaugummi-Herstellung  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 10 E  
 30.12.2002–27.12.2003 (Erneuerung)
  
- 02-754 / 103673  
 Florin AG, 4132 Muttenz  
 Oelmühle, Fett- und Oelraffinerie  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 24 E  
 01.01.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
  
- 02-790 / 106819  
 TK 3000 AG, 6343 Rotkreuz  
 Reinigungsequipe für Lüftungssysteme in Industriebetrieben, Hotels und Restaurants, Bäckereien und Metzgereien  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 4 E  
 14.10.2002–16.10.2005 (Erneuerung)
  
- 02-792 / 107882  
 Fuchs & Co. AG, 9400 Rorschach  
 Joghurt-Reifung (Joghurt-Pasteur), Pastmilch-Abfüllung  
 (inkl. Mehrweggebundeneinigung), Betriebsraum (Milch-Pasteur)  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 8 E  
 06.08.2002–07.08.2004 (Erneuerung)
  
- 02-793 / 106857  
 PricewaterhouseCoopers AG, 8035 Zürich  
 Global Technology Solutions (GTS) der Geschäftsstellen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen und Zürich  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 20 E  
 25.11.2002–27.11.2005 (Erneuerung)
  
- 02-814 / 108902  
 Superlädeli GmbH, 3011 Bern  
 Take-away-/Pizza-Kurier  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 2 E  
 04.11.2002–08.11.2003 (Neuerteilung)

## **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 02-396 / 102486  
Bigler AG Fleischwaren, 3294 Büren an der Aare  
Produktion und Logistik  
besonderes Konsumbedürfnis  
90 E  
01.07.2002–30.08.2003 (Neuerteilung)
- 02-748 / 108812  
Bundesamt für Logistiktruppen Veterinärdienst der Armee Hundeausbildungs-  
zentrum VBS, 3000 Bern 22  
Tierbetreuung im Hundeausbildungszentrum Sand/Moosseedorf  
(Berufliche Ausbildung)  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 E  
23.09.2002–27.09.2003 (Neuerteilung)
- 02-755 / 108835  
Moviestar AG, 4057 Basel  
Videoverleih  
besonderes Konsumbedürfnis  
4 E  
07.10.2002–09.10.2003 (Erneuerung)
- 02-775 / 103944  
Lonstroff AG, 5033 Buchs  
Produktion in Buchs AG  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 E  
30.09.2002–01.10.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 02-785 / 108853  
Berner Zeitung AG, 3013 Bern  
Zeitungszustellung in den Kantonen Bern, Fribourg, Solothurn, Wallis  
besonderes Konsumbedürfnis  
320 E  
20.10.2002–25.10.2003 (Neuerteilung)
- 02-789 / 105713  
Lucarna Fleischwaren AG, 6010 Kriens  
Zerlegerei und Spedition  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
50 E  
28.10.2002–29.10.2005 (Erneuerung)

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

10. Dezember 2002

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit